

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY č. KaVSÚ-3-90/2010**  
**„Zabezpečenie obslužných činností tepelno-technických zariadení v posádke**  
**Trenčín, Motešice, Nemšová a Nové Mesto nad Váhom v roku 2010,,**  
uzatvorená podľa § 536 zákona č.513/ 1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

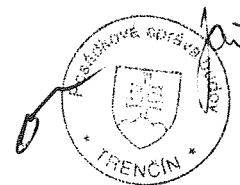
**1.1. DODÁVATEL: D3D, s.r.o.**  
Sídlo: Biskupická 52, 911 04 Trenčín  
Zastúpený: Marcel Dvornický, BSBA, konateľ  
IČO: 36 327 531  
Bank. spoj.: ČSOB, a.s.  
Číslo účtu: 611475603/7500  
Oprávnený rokovať vo veciach  
technických: Miroslav Dvornický  
Č.tel.: 0905 645 134  
Č.faxu: 032/65 27 567  
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel s.r.o., vložka  
č.13662/R  
( ďalej len dodávateľ )

**1.1. OBJEDNÁVATEL: Slovenská republika – Ministerstvo obrany SR**  
**Sekcia majetku a infraštruktúry**  
Sídlo: Kutuzova 8, 832 47 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Jozef SIEKLIK  
generálny riaditeľ SEMaI  
IČO: 30 845 572  
Bank. spoj.: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000171928/8180  
Oprávnený rokovať vo veciach  
zmluvných: Ing. Ján BAKOŠ  
riaditeľ SAPaÚ Trenčín  
technických: Ing. Jaroslav ŠIMNO, riaditeľ PSB Trenčín  
Ivan UHERKA  
Č.tel.: 0960/339 500  
Č faxu: 0960/339 517  
( ďalej len objednávateľ )

**2. PREDMET ZMLUVY**

**2.1.** Dodávateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vykonávať pre objednávateľa obsluhu a údržbu tepelno-technických zariadení (ďalej TTZ) v posádke Trenčín, Motešice, Nemšová a Nové Mesto nad Váhom v roku 2010.

3-9-11 M



### 3. MIESTA PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

Miestom plnenia predmetu tejto zmluvy sú tieto tepelno-technické zariadenia v posádke Trenčín, Motešice, Nemšová a Nové Mesto nad Váhom :

#### 3.1. Kotelňa Energocentrum, SLPS, Trenčín

- technický popis kotelne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 1 ks VVP 2500 /2900 kW/, 2 ks KDVE 160 /1700 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 6300 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova Veliteľstva logistiky, Partizánska ul., Trenčín
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotelne: - vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v prac. dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2730

#### 3.2. Kotelňa budovy „C“, Vyšší vojenský súd, Trenčín

- technický popis kotelne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks PGV 100 /1050 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 2100 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova Vyššieho súdu, nám. sv. Anny
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotelne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v prac. dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2730

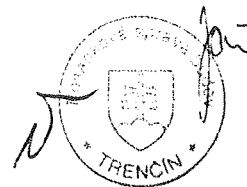
#### 3.3. Kotelňa budova SaPAÚ, Trenčín

- technický popis kotelne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ: VAILAND ATMO PETC PLUS
  - celkový inštalovaný výkon: 28 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova SaPAÚ Trenčín
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotelne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v prac. dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 1276

#### 3.4. Kotelňa VÚ 1118, Motešice

- technický popis kotelne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks AKV 290 /290 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 464 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: Voj. útvar 1118 Motešice
- spôsob obsluhy: občasná

Ing. M



- režim kotolne : - vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v prac. dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2704

### 3.5. *Kotolňa VÚ 5728, Kubra*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks VSB 4 /400 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 800 kW
  - druh paliva : hnedé uhlie
- umiestnenie: Voj. útvar 5730 Kubra. Trenčín
- spôsob obsluhy: trvalá
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v prac. dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 7072

### 3.6. *Kotolňa VÚ 5728, Kubra - Vlečka*

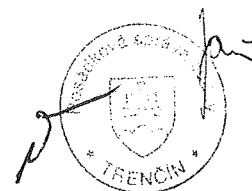
- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká parná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks VSB 1 /75 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 150 kW
  - druh paliva: hnedé uhlie
- umiestnenie: výhrevňa vlečka, Pred Poľom, Trenčín
- spôsob obsluhy: trvalá
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 6552

### 3.7. *Kotolňa Kasárne SNP Trenčín - kuchyňa*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká parná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks PGP 65/660 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 1320 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: vojenská kuchyňa, kasárne SNP, Štefánikova ul. Trenčín
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne, denne
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2184

### 3.8. *Kotolňa Kasárne SNP Trenčín – budova č.II*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks RAPIDO /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 750 kW
  - druh paliva : zemný plyn
- umiestnenie: budova č.II, Kasárne SNP, Štefánikova ul. Trenčín
- spôsob obsluhy: občasná z budovy č. XXX
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2552



*Imp. M*

### 3.9. *Kotolňa Kasárne SNP Trenčín – dozorný autoparku*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká parná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks VSB 1 /160 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 320 kW
  - druh paliva: hnedé uhlie
- umiestnenie: autopark, Kasárne SNP, Štefánikova ul. Trenčín
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne : vykurovanie počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2184

### 3.10. *Kotolňa Kasárne Nemšová - budova č.II*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks RK 160/160 kW/, 1 ks VSB 1/50 kW
  - celkový inštalovaný výkon: 464 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova č.II, horné kasárne Nemšová
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne : vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v pracovných dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2552

### 3.11. *Kotolňa Kasárne Nemšová –budova č.XX.*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 1 ks KLT 350/373 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 373 kW
  - druh paliva: hnedé uhlie
- umiestnenie: budova č. XX., horné kasárne Nemšová
- spôsob obsluhy: trvalá
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne v prac. dňoch
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 7202

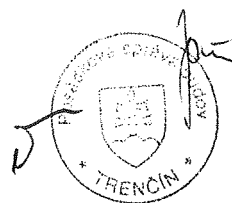
### 3.12. *Kotolňa Kasárne Nemšová – budova č.VII*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks GBFN 2 / 104 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 208 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova č. VII, horné kasárne Nemšová
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne : vykurovanie počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2184

### 3.13. *Kotolňa Kasárne Nemšová – budova č.III*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks / 26 kW/

Inq. M



- celkový inštalovaný výkon: 52 kW
- druh paliva: zemný plyn
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2184

### 3.14. *Kotolňa Kasárne Nemšová – budova č.XI*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks VSB 4 / 279 kW
  - celkový inštalovaný výkon: 837 kW
  - druh paliva: hnedé uhlie
- spôsob obsluhy: trvalá
- režim kotolne: vykurovanie počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 6552

### 3.15. *Kotolňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.3*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 750 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č. 3, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

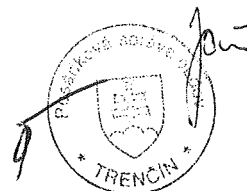
### 3.16. *Kotolňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.4*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 500 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.4, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### 3.17. *Kotolňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.6*

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 750 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.6, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

4-41 M



### **3.18. Kotelňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.11**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 750 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.11, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### **3.19. Kotelňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.20**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká parná a teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/  
1 ks FRÖLING FSN-NDD 200 /233 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 733 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.20, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### **3.20. Kotelňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.21**

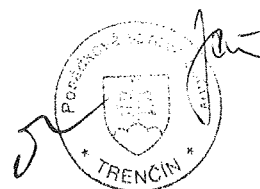
- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 500 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.21, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### **3.21. Kotelňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.24**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 1 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /300 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 300 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.24, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia, príprava TÚV celoročne nepretržite
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 2920

### **3.22. Kotelňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.2**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotelňa



- typ, výkon a počet kotlov: 3 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /300 kW/
- celkový inštalovaný výkon: 900 kW
- druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.2, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### **3.23. Kotolňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.30**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /80 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 160 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.10, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### **3.24. Kotolňa kasárne Nové Mesto nad Váhom – budova č.79**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 3 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /300 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 900 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.79, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

### **3.25. Kotolňa budova VZK na ul.J.Kollára 337/4, Nové Mesto nad Váhom**

- technický popis kotolne:
  - nízkotlaká teplovodná kotolňa
  - typ, výkon a počet kotlov: 2 ks FRÖLING EUROVAL 2000 NT /250 kW/
  - celkový inštalovaný výkon: 500 kW
  - druh paliva: zemný plyn
- umiestnenie: budova budova č.21, kasárne Nové Mesto n/V.
- spôsob obsluhy: občasná
- režim kotolne: temperovanie priestorov počas vykurovacieho obdobia bez prípravy TÚV
- predpokladaný počet prevádzkových hodín za rok 546

## **4. POVINNOSTI DODÁVATEĽA:**

- 4.1. Vykonávať obsluhu TTZ podľa špecifikácie príslušných prevádzkových predpisov pracovníkmi s predpísanou kvalifikáciou po celú dobu plnenia zmluvy a ich zabezpečenie pomôckami BOZP.
- 4.2. Vykonávať obsluhu TTZ podľa návodu na ich vykonávanie a v zmysle platných technických, právnych, požiarnych a bezpečnostných predpisov, noriem a nariadení.

- 4.3. Výroba tepla pre ÚK a teplú vodu (TUV) podľa časových rozvrhov (harmonogramov) objednávateľa a podľa pokynov osôb oprávnených objednávateľom rokovať vo veciach technických.
- 4.4. Dodržiavanie hospodárnej prevádzky obsluhovaných TTZ.
- 4.5. Vedenie prevádzkovej dokumentácie o jednotlivých TTZ, o pravidelných kontrolách a opravách, vrátane výkazov o spotrebe paliva, v zmysle platných vyhlášok a pokynov objednávateľa.
- 4.6. Včasnú predkladanie požiadaviek na dodávku pevného paliva (uhlia) minimálne 10 pracovných dní pred požadovaným termínom dodávky.
- 4.7. Ukladanie paliva a manipuláciu s ním v miestach na to určených (vrátane zauhľovania) a s jeho zbytkami po zhorení.
- 4.8. Predkladanie požiadaviek objednávateľovi na opravy obsluhovaných zariadení, presahujúce dohodnutý rámec bežnej údržby uvedený v bode 4.10. za účelom predchádzania havárií.
- 4.9. Obsluha chemickej úpravy vody, pokiaľ je táto v kotolni nainštalovaná.
- 4.10. Vykonávanie bežnej údržby obsluhovaných TTZ obsluhou. Bežnou údržbou sa rozumejú hlavne:
- kontrola funkcie uzavieračích armatúr vrátane tesnosti upchávok a čistenia filtrov v rozvode vody apod.,
  - kontrola zabezpečovacích systémov zdrojov tepla (funkčnosť poistných ventilov, regulačných prvkov apod.),
  - kontrola tesnosti všetkých súčasných strojných vybavení kotolní a výmenníkových staníc, kontrola stavu tepelných izolácií a náterov potrubia,
  - čistenie skiel vodoznakov a stavoznakov,
  - bežné upratovanie všetkých priestorov obsluhovaných zariadení a priestorov súvisiacich s TTZ (vnútorných aj vonkajších),
  - pravidelné čistenie zariadenia a obnovovanie náterov u korodujúcich prvkov,
  - kontrola stavu a dopúšťanie vody v systémoch ÚK,
  - kontrola stavu osvetlenia, jej údržba, opravy a čistenie,
  - kontrola priechodnosti poistných ventilov nadvihnutím páky poistného ventilu a ostatné práce zaisťujúce bezporuchový a bezpečný chod zariadenia,
  - odstraňovanie jednoduchých závad na TTZ vzniknutých počas prevádzky, ktoré je možné operatívne odstrániť obsluhou vlastnými silami (bez potreby dodania náhradných dielov zo strany dodávateľa) pre zabezpečenie plynulého chodu kotolne alebo pre zamedzenie vzniku poruchy alebo škody na zariadení kotolne,
- 4.11. Spolupracovanie s objednávateľom pri zostavovaní plánov opráv TTZ po ukončení vykurovacej sezóny.

## 5. DOBA PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

- 5.1. Termín začiatku : **1. január 2010**
- 5.2. Termín ukončenia : **31. december 2010**
- 5.3. Vykurovacím obdobím na účel tejto zmluvy sa rozumie termín od 01.01.2010 do 31.5.2010 a termín od 01.09.2010 do 31.12.2010.
- 5.4. Príprava TUV v termíne od 01.06. 2010 do 31.08.2010 v pracovných dňoch.

*Angi M*





## 6. CENA

6.1. Cena služby stanovená podľa zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa ponuky z Verejnej súťaže č. PSB-629-3/2007 je stanovená vrátane dopravných nákladov, nákladov na údržbu a iných spojených s poskytnutím služby miesta plnenia.

6.2.

<b>Celková cena bez DPH:</b>	<b>386.008,30 EUR</b>
<b>DPH 19 %:</b>	<b>73.341,58 EUR</b>
<b>Cena celkom:</b>	<b>459.349,88 EUR</b>

Vid' Príloha č.1

( 59.038 prevádzkových hodín) - Vid' Príloha č.2.

Slovom: Štyristopäťdesiatdeväťtisíc tristoštyridsaťdeväť EUR 88/100.

6.3. Cenu uvedenú v bode 6.2., ktorú môže dodávateľ vyúčtovať sa považuje každá hodina, počas ktorej dodávateľ vykoná obsluhu a údržbu na jednotlivých TTZ.

6.4. Jednotlivé hodinové plnenie, ktoré nebude vykonané, nebude zahrnuté ani v celkovom mesačnom plnení (faktúra a cena za mesiac bude upravená podľa skutočného počtu odprevádzkovaných hodín na jednotlivých objektoch TTZ).

6.5. Cena za celkové plnenie podľa predpokladaných 59.038 ( vid' príloha č. 2 zmluvy) prevádzkových hodín je maximálna a bude ju možné meniť v ďalšom období len v odôvodnených prípadoch, na základe predloženia novej cenovej ponuky so zdôvodnením zmien, ktoré mali dopad na tvorbu novej ceny po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami.

6.6. Obstarávateľ môže upraviť celkovú cenu upravením počtu predpokladaných 59.038 prevádzkových hodín z dôvodu odstavenia ktoréhokoľvek objektu TTZ z prevádzky podľa aktuálnej požiadavky užívateľa (jednotlivé VÚ) prevádzkovateľa (PSB) alebo v dôsledku reorganizačných zmien v rámci ozbrojených síl SR. Objednávateľ je povinný každú takúto zmenu písomne oznámiť dodávateľovi minimálne 10 dní vopred.

6.7. Cenu v ďalšom období je možné zmeniť iba pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. zmena DPH, ročná miera inflácie), nárastu nákladov na činnosť priamo spojenú s predmetom plnenia zmluvy a v iných riadne odôvodnených prípadoch.

6.8. Cena neobsahuje náklady na spotrebu energií, vody a materiálu pre chem. úpravu vody, ktoré znáša obstarávateľ. Cena neobsahuje náklady na materiál spojený s výkonom údržby a náklady za opravy a odstraňovanie porúch.

## 7. PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

7.1. Platby za poskytnuté služby a odprevádzkované hodiny budú objednávateľovi fakturované mesačne, bezhotovostne na základe dodávateľom vystavených daňových dokladov (faktúr).

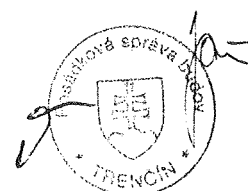
7.2. Daňový doklad zašle dodávateľ po vzniku práva fakturovať v dvojitém vyhotovení do každého 5. pracovného dňa nasledujúceho mesiaca na adresu objednávateľa. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle § 71 ods. 2 Zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

7.3. Objednávateľ uhradí cenu podľa daňového dokladu po prekontrolovaní identifikačných údajov, porovnaní súčtu odprevádzkovaných hodín za uvedený mesiac do 30 dní odo dňa jej doručenia. Za deň úhrady bude považovaný deň odpísania požadovanej finančnej čiastky z účtu objednávateľa.

## 8. PODMIENKY ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽBY

8.1. Dodávateľ sa zaväzuje zaistiť výkon povinností stanovených touto zmluvou len svojimi zamestnancami.

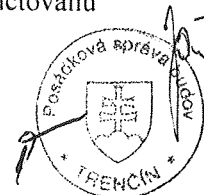
*[Handwritten signature]*



- 8.2. Dodávateľ pred podpisom zmluvy o poskytnutí služby protokolárne prevezme materiálne vybavenie jednotlivých TTZ a strojovní, výmen. staníc rozvážačov pary ako aj zásob palív. V protokoloch bude súpis všetkého v ňom sa nachádzajúceho materiálu ( technologické vybavenie TTZ, nábytok, hasiace prístroje, náradie a pod.).
- 8.3. Dodávateľ berie na vedomie, že miestom plnenia zákazky sú objekty dôležité pre obranu štátu a zaväzuje sa dodržiavať všetky interné predpisy a opatrenia upravujúce vstup do týchto objektov, ktoré boli v tejto súvislosti vydané štatutárnym orgánom, do ktorého pôsobnosti tieto objekty náležia.
- 8.4. Plnenie predmetu Zmluvy o poskytnutí služby podlieha dozoru inšpekčných orgánov MO SR, ŠOTD, PO,BOZP,VÚHE v OS SR, IP SR a pod. a dodávateľ je povinný predkladať požadované doklady.
- 8.5. Obstarávateľ pri realizácii Zmluvy o poskytnutí služby si vyhradzuje právo rozhodovať o prevádzke jednotlivých kotolní z dôvodu možných reorganizačných zmien v OS SR.
- 8.6. Osoby oprávnené rokovať za objednávateľa vo veciach organizačných sú oprávnené vykonávať kdekoľvek kontrolu kvality vykonávaných služieb. Ak sa zistia pri neplánovanej kontrole nedostatky v plnení povinností stanovených zmluvou o dielo, okamžite pôjde o podstatné porušovanie zmluvy.
- 8.7. Dodávateľ v objektoch TTZ spaľujúcich pevné palivá minimálne 5 pracovných dní pred naplnením kontajnerov nahlási ich vývoz kontaktným osobám objednávateľa.
- 8.8. Objekty a majetok objednávateľa s priestormi obsluhovaných zariadení TTZ, protokolárne prevzatými podľa prílohy č.1 sa dodávateľ zaväzuje riadne využívať len k plneniu predmetu Zmluvy o poskytnutí služby a priestory neposkytne tretím osobám.
- 8.9. Päť dní pred ukončením zmluvy o poskytnutí služby dodávateľ vykoná odovzdanie objektov TTZ a ich zariadení späť objednávateľovi a uhradí prípadné vzniknuté škody a chýbajúci ( protokolárne prevzatý ) materiál.
- 8.10. Dodávateľ je povinný dodržiavať ustanovenia PO podľa zákona č.314/2001 Z.z. a pri vzniku požiaru postupovať podľa požiaro-poplachových smerníc platných pre daný objekt. V prípade neplnenia dohodnutých zmluvných podmienok obstarávateľ zašle písomnú upomienku dodávateľovi s uvedením konkrétnych neplnení povinností a uvedením termínu odstránenia.

## 9. ZMLUVNÉ POKUTY A SANKCIE

- 9.1. V prípade, že dodávateľ nezabezpečí vykurovanie objektov a dodávku TÚV podľa dohodnutých harmonogramov resp. požiadaviek objednávateľa, pôjde o podstatné porušenie povinností dodávateľom a objednávateľ má právo vyúčtovať dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 500,- Sk, za každý deň nedodávania tepla alebo TÚV pre jednotlivé TTZ samostatne. Nezabezpečenie dodávky tepla a TÚV z iných príčin ako je neprítomnosť obsluhy ( napr. porucha kotolne a pod) nie je porušením zmluvných povinností dodávateľa.
- 9.2. V prípade, že dodávateľ dostatočne nezabezpečí bežnú údržbu na jednotlivých zariadeniach TTZ pôjde o podstatné porušenie zmluvných povinností a objednávateľ vyúčtuje dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.500,- Sk za každý takto zistený prípad pre jednotlivé TTZ samostatne. V prípade, že technický stav zariadení neumožňuje vykonať údržbu v požadovanom rozsahu, tak aby nebola ohrozená bezpečnosť a funkčnosť zariadení ( napr. vek poistných ventilov nedovoľuje urobiť kontrolu priechodnosti poistných ventilov nadvihnutím páky poist. ventilu bez rizika neuzatvorenia ventilu a pod.) takéto opatrenie sa nepovažuje za porušenie zmluvných povinností.
- 9.3. Prvotným dokladom porušovania zmluvných povinností bude zápis do prevádzkového denníka jednotlivých TTZ kde k porušovaniu došlo. Zápis zo strany objednávateľa bude vykonaný okamžite po zistení nedostatkov a následne za prítomnosti dodávateľa spracovaný Protokol o porušovaní zmluvných povinností, ktorý bude podkladom k penalizačnej faktúre.
- 9.4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody v plnej výške.
- 9.5. Pri nedodržaní lehoty splatnosti faktúr je dodávateľ oprávnený účtovať objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z faktúrovanej sumy za každý deň omeškania a objednávateľ je povinný vyúčtovanú pokutu zaplatiť.



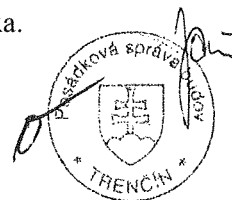
- 9.6. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 14 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 9.7. Dodávateľ sa zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie a súčinnosť pri odstraňovaní nedostatkov podľa bodu 9.1., 9.2. a 9.4.

## 10. HAVARIJNÉ STAVY A PORUCHY NA TTZ

- 10.1. Dodávateľ sa zaväzuje k okamžitému nahlasovaniu havarijných stavov a porúch na jednotlivých obsluhovaných zariadeniach ( kotle, rozvodná sústava, armatúry, tlak, nádoby a iné) v objektoch TTZ v pracovnej dobe t.j. od 7.00 – 15.00 hod osobám oprávneným rokovať za objednávateľa vo veciach technických.
- 10.2. Po pracovnej dobe a o víkendoch a sviatkoch budú havarijné situácie nahlasované pracovníkom Pohotovostnej služby zriadenej objednávateľom. Zoznam pracovníkov a telefónne kontakty Pohotovostnej služby poskytne objednávateľ dodávateľovi vždy na ďalší mesiac.
- 10.3. V prípade vážnych havarijných situácií, ktoré je potrebné riešiť okamžite sa dostavia zodpovedné osoby oboch zmluvných strán do štyroch hodín od vyzvania na PSB Trenčín, alebo na miesto poruchy a spoločne urobia následnú kontrolu, o ktorej sa vyhotoví zápis, ktorý bude obsahovať opis danej poruchy, príčinu jej vzniku a spoločne zabezpečia odstránenie poruchy, alebo odstavenie poškodeného zariadenia.
- 10.4. V prípade havárie na obsluhovaných zariadeniach ( kotle, rozvodná sústava, armatúry, tlak, nádoby a iné) spôsobených preukázateľne pracovníkmi obsluhy hradí dodávateľ všetky náklady spojené s opravou alebo výmenou poškodeného zariadenia a uvedie zariadenie do pôvodného stavu. Tiež uhradí všetky opravy na rozvodnej sústave v prípade jej poškodenia nedostatočným dodávaním tepla z jednotlivých TTZ ak je toto zapríčinené pracovníkmi dodávateľa a ak porucha bola zavinená pracovníkmi dodávateľa.
- 10.5. Pri vzniku skutočností podľa bodu 10.3. zostavia dodávateľ a objednávateľ komisiu na podrobné prešetrenie vzniknutého havarijného stavu, následne vyhotovia Zisťovací zápis, v ktorom budú uvedené podrobnosti poškodenia obsluhovaného zariadenia a stanoviská zmluvných strán. Do komisie môžu zmluvné strany prizvať odborných pracovníkov alebo odborne spôsobilé osoby kompetentné nestranne a objektívne posúdiť vzniknutý havarijný stav.

## 11. PLATNOSŤ ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽBY

- 11.1. Platnosť zmluvy začína dňom 01.01.2010 od 00,00 hod a záväzne končí dňom 31.12.2010 o 24,00 hod. Zmluva o poskytnutí služby bola uzatvorená na základe Rámcovej dohody č.KaVSÚ-1-1365/2007.
- 11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno ( okrem uplynutím lehoty, na ktorú bola dohodnutá a zákonom stanovených dôvodov ) ukončiť:
- Dohodou zmluvných strán pri vzájomnom vyrovnaní záväzkov a pohľadávok.
  - Výpoveďou, ktorú môže podľa ktorákolvek zmluvná strana aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 90 dní a začne plynúť prvým dňom po doručení výpovedi a končí uplynutím posledného dňa počtu dní výpovednej lehoty. Po dobu výpovede zostávajú zachované všetky práva a povinnosti podľa tejto zmluvy.
  - Výpoveďou zo strany objednávateľa v prípade porušenia povinnosti zo strany dodávateľa vyplývajúcich tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede dodávateľovi. Výpoveď musí mať písomnú formu, musí byť v nej uvedený konkrétny dôvod, musí byť doručená, inak je neplatná.
  - Výpoveďou zo strany dodávateľa v prípade, omeškania platby zo strany objednávateľa o dlhšie ako 30 dní po splatnosti. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede objednávateľovi. Výpoveď musí mať písomnú formu, musia byť k nej priložené doklady a dokumenty preukazujúce skutočnosť omeškania platby zo strany objednávateľa a musí byť druhej strane doručená, inak je neplatná.
  - Odstúpenie od zmluvy sa riadi podľa ustanovenia § 349 č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.



## 12. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

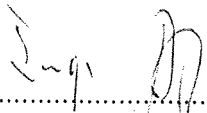
- 12.1. Všetky právne vzťahy, ktoré vzniknú pri realizácii záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 12.2. Dodávateľ na seba preberá zodpovednosť za škody spôsobené jeho činnosťou a činnosťou pracovníkov obsluhy jednotlivých TTZ po celú dobu trvania zmluvy.
- 12.3. Zmluvné strany sa budú navzájom bezodkladne informovať o zmenách, ktoré sa týkajú niektorého zo základných identifikačných údajov, vrátane vstupu do likvidácie, konkurzu, zániku a nástupníctva.
- 12.4. Dodávateľ neposkytne informácie tretím osobám o skutočnostiach s ktorými sa zoznámil pri realizácii predmetu zmluvy a je povinný rešpektovať zákon č.215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností.
- 12.5. Objednávateľ na základe odovzdaného zoznamu pracovníkov zabezpečí vyhotovenie identifikačných vstupných preukazov umožňujúcich vstup a vjazd do areálu jednotlivých VÚ.
- 12.6. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 12.7. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
- 12.8. Táto Zmluva má 12 očíslovaných strán a je vyhotovená v 6 výtlačkoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Objednávateľ obdrží 5 rovnopisov, dodávateľ 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

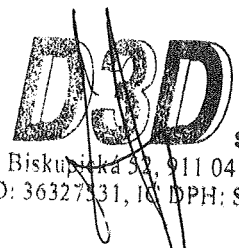
V Trenčíne dňa 23.11.2009

V Trenčíne dňa 23.12.2009

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

  
.....  
Ing. Ján BAKOŠ  
riaditeľ SAPaÚ Trenčín

  
Biskupička 33, 911 04 TRENČÍN  
IČO: 36327331, IČ DPH: SK2020179997  
.....  
Marcel Dvornický, BSBA  
konateľ spoločnosti

**Trencín a Motešice**

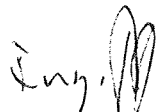
Kotolňa	2010												Počet hod. za rok 2010
	január 31	február 28	marec 31	apríl 30	máj 31	jún 30	júl 31	august 31	september 30	október 31	november 30	december 31	
Velog Trencín	248	224	248	240	248	184	176	186	240	248	240	248	2730
Budova C Trencín	248	224	248	240	248	184	176	186	240	248	240	248	2730
Motešice	248	224	248	240	248	176	168	176	240	248	240	248	2704
Kubra	744	672	744	720	744	360	372	372	720	744	720	744	7656
Vlečka	744	672	744	720	744	60	62	62	720	744	720	744	6736
SNP - kuchyňa	248	224	248	240	248	0	0	0	240	248	240	248	2184
SNP - b.č.II	248	224	248	240	248	120	124	124	240	248	240	248	2552
Dozorný autop.	248	224	248	240	248	0	0	0	240	248	240	248	2184
Budova A,B	124	112	124	120	124	60	62	62	120	124	120	124	1276
<b>SPOLU</b>	<b>2976</b>	<b>2688</b>	<b>2976</b>	<b>2880</b>	<b>2976</b>	<b>1084</b>	<b>1078</b>	<b>1106</b>	<b>2880</b>	<b>2976</b>	<b>2880</b>	<b>2976</b>	<b>29476</b>

Poznámka:

V kotolni Velog Trencín a v budove "C" je obsluha kotolne na prípravu TUV každý pondelok 10 hodín, ostatné pracovné dni 8 hodín.

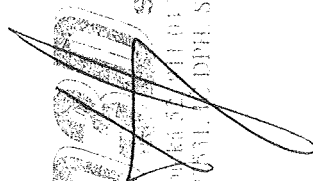
**Nemšová**

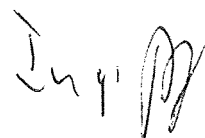
Kotolňa	2010												Počet hod. za rok 2010
	január 31	február 28	marec 31	apríl 30	máj 31	jún 30	júl 31	august 31	september 30	október 31	november 30	december 31	
Nemšová II - HK	248	224	248	240	248	180	186	186	240	248	240	248	2736
Nemšová XX - HK	744	672	744	720	744	220	210	220	720	744	720	744	7202
Nemšová VII - HK	248	224	248	240	248	0	0	0	240	248	240	248	2184
Nemšová III - HK	248	224	248	240	248	0	0	0	240	248	240	248	2184
Nemšová XI - DK	744	672	744	720	744	0	0	0	720	744	720	744	6552
<b>SPOLU</b>	<b>2232</b>	<b>2016</b>	<b>2232</b>	<b>2160</b>	<b>2232</b>	<b>400</b>	<b>396</b>	<b>406</b>	<b>2160</b>	<b>2232</b>	<b>2160</b>	<b>2232</b>	<b>20858</b>

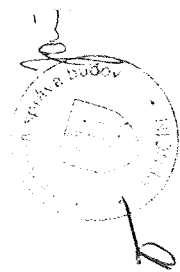



## Nové Mesto nad Váhom

Kotolňa	2010												Počet hod. za rok 2010
	január 31	február 28	marec 31	apríl 30	máj 31	jún 30	júl 31	august 31	september 30	október 31	november 30	december 31	
Budova č.3	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.4	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.6	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.11	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.20	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.21	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.24	248	224	248	240	248	240	248	248	240	248	240	248	2920
Budova č.2	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.30	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova č.79	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
Budova VZK	62	56	62	60	62	0	0	0	60	62	60	62	546
<b>SPOLU</b>	<b>868</b>	<b>784</b>	<b>868</b>	<b>840</b>	<b>868</b>	<b>240</b>	<b>248</b>	<b>248</b>	<b>840</b>	<b>868</b>	<b>840</b>	<b>868</b>	<b>8380</b>

  
 S. r. o.  
 HODNOTENIE  
 DPH SK2021/999





## Príloha č.2 k Zmluve o poskytnutí služby č. KaVSÚ-3-90/2010

## Trenčín a Motešice

Kotolňa kasárne - budova číslo	Cena v EUR bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín r. 2010	Celková cena r. 2010
Energocentrum, Veliteľstvo logistiky Trenčín	6,67	2 730	18 209,10
budova "C", Vyšší vojenský súd TN	6,67	2 730	18 209,10
VÚ 1118, Motešice	6,67	2 704	18 035,68
VÚ 5728, Kubra	6,67	7 656	51 065,52
VÚ 5728, Kubra - Vlečka	6,67	6 736	44 929,12
Kasárne SNP Trenčín - kuchyňa	6,67	2 184	14 567,28
Kasárne SNP Trenčín - b.č.II	6,67	2 552	17 021,84
Kasárne SNP Trenčín - autopark	6,67	2 184	14 567,28
Budova A,B Trenčín	6,67	1 276	8 510,92

SPOLU : 30 752 205 115,84

## Nemšová

Kotolňa kasárne - budova číslo	Cena v EUR bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín r. 2010	Celková cena r. 2010
Nemšová - b.č.II	6,67	2 736	18 249,12
Nemšová - b.č.XX	6,67	7 202	48 037,34
Nemšová - b.č.VII	6,67	2 184	14 567,28
Nemšová - b.č.III	6,67	2 184	14 567,28
Nemšová - b.č.XI	6,67	6 552	43 701,84

SPOLU : 20 858 139 122,86

## Nové Mesto nad Váhom

Kotolňa kasárne - budova číslo	Cena v EUR bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín r. 2010	Celková cena r. 2010
NMnV - budova č.3	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.4	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.6	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.11	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.20	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.21	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.24	4,17	2 920	12 176,40
NMnV - budova č.2	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.30	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova č.79	5,42	546	2 959,32
NMnV - budova VZK	5,42	546	2 959,32

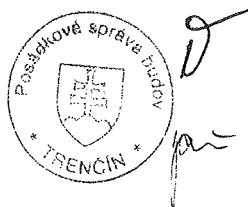
SPOLU : 8 380 41 769,60

## Rekapitulácia :

Trenčín	205 115,84	38 972,01	244 087,85
Nemšová	139 122,86	26 433,34	165 556,20
Nové Mesto nad Váhom	41 769,60	7 936,22	49 705,82

**Cena celkom za r. 2010 v EUR: 386 008,30 73 341,58 459 349,88**

*Inge M*



**DSD** s.r.o.  
Biskupská 52, 911 04 TRENČÍN  
IČO: 36327531, IČ DPH: SK202017999

Prehlásenie o zdigitalizovaní zmluvy:

**Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.**

25.8.2010.

Ing. Helena Sondejová

